



**MEDITERRANEAN SHIPPING COMPANY S.A.**  
 12-14, chemin Rieu - CH -1208 GENEVA, Switzerland  
 website: www.msc.com SCAC Code: MSCU

**SEA WAYBILL No. MEDUD8738343**  
**NOT NEGOTIABLE - COPY**

"Port-To-Port" or "Combined Transport" (see Clause 1)

**SHIPPER:**  
 ESTEL INGENIERIA Y OBRAS SA  
 ADA BYRON, S/N, EDIFICIO ESTEL 1, PARC BIT  
 Palma de Maijorca IB, Spain 07120

CIT: A07796699  
 RAUL BALLESTEROS  
 972428090  
 RAUL.BALLESTEROS@estel.es  
 estel.es

**CARRIER'S AGENTS ENDORSEMENTS:** (Include Agent(s) at POD)  
**SHIPPER'S LOAD, COUNT AND SEALED**  
 FCL/FCL

**CONSIGNEE:**  
 ESTEL INGENIERIA Y OBRAS SA DE CV  
 CTRA. CANCUN - AEROPUERTO KM.11, LOJA-1 EJIDO ALFREDO V.  
 BONFIL  
 Cancun ROO, Mexico 77561

REC: 210060216R65  
 RAMON BERNASAR  
 9699343655  
 ramon.bernasar@estel.es  
 Estel, com

Lloyds/IMO Number: 9253777  
 "Responsibility of the Carrier in respect of all and any damage or loss of the cargo during inland transportation of the cargo in Mexican territory is deemed to be strictly in compliance with the stipulations of the Mexican Road, Bridges and Inland Transportation Law". "As from June 1st 2009, according to Mexican Federal Law NOM-012-SCOT-2-2008, new weight limitations apply to cargo transiting in Mexican roads. To comply with this regulation, MSC will apply following restrictions: Max weight for all units 25 tons including tare. Does not apply to CY/CY AND RAIL/RAMP shipments. MSC, its agents, sub-contractors and / or servants shall not be liable for any fines applicable due to not compliance with the above mentioned Regulation."

**NOTIFY PARTIES:** (No responsibility shall attach to Carrier or to his Agent for failure to notify - see Clause 20)  
 AGENCIA ADUANAL DEL VALLE S.C.P.  
 CALLE 27 N 168-A POR 84 Y 86, COL. CENTRO, PROGRESO, YUCATAN  
 Progreso YUC, Mexico 97320

REC: AAV-090819-062  
 JORGE ADRIAN AVILEZ  
 9699343005  
 Jorgea@aduanas.mex.  
 aduanas@grupomsc.com

**PORT OF DISCHARGE AGENT:**  
 MEDITERRANEAN SHIPPING COMPANY MEXICO  
 SA DE CV  
 AV. RIO TAMESI KM 0+700  
 TORRE MULTIMODAL DESPACHO 306  
 Altamira, 88803  
 Phone: +52 833 260 3200  
 Fax: +52 833 290 3209



<b>VESSEL AND VOYAGE NO</b> (see Clause 6 & 8) MSC NEW HAVEN - MF439W	<b>PORT OF LOADING</b> Valencia	<b>PLACE OF RECEIPT:</b> (Combined Transport ONLY - see Clause 1 & 5.2) XXXXXXXXXXXXXXXXXX
<b>BOOKING REF.</b> (or) <b>SHIPPER'S REF.</b> EBKG10376530	<b>PORT OF DISCHARGE</b> Progreso, Mexico	<b>PLACE OF DELIVERY:</b> (Combined Transport ONLY - see Clause 1 & 5.2) XXXXXXXXXXXXXXXXXX

**PARTICULARS FURNISHED BY THE SHIPPER - NOT CHECKED BY CARRIER - CARRIER NOT RESPONSIBLE** (see Clause 14)

Container Numbers, Seal Numbers and Marks	Description of Packages and Goods (Continued on attached Bill of Lading Rider pages(s), if applicable)	Gross Cargo Weight	Measurement
MEDU4539190 40' HIGH CUBE  Seal Number: FX25987516 Tare Weight: 3,340.00 kgs.	Carrier has no liability or responsibility whatsoever for thermal loss or damage to the goods by reason of natural variations in atmospheric temperatures during the winter period, and / or caused by inadequate packing of the Goods for carriage in dry-via containers, and / or inherent vice of the Goods, in such temperatures.  121 Package(s) of ELECTRIC MATERIAL (TAPA PVC, BANDEJA PERFORADA, BOCA INCENDIO, FAN CAJA, ANALIZADOR REDES, ARMARIO EXTINTOR)  FREIGHT PREPAID EXPRESS B/L Total Items: 121	10,896.000 kgs.	74.140 cu. m.
<b>Total:</b>		<b>10,896.000 kgs.</b>	<b>74.140 cu. m.</b>

**FREIGHT & CHARGES** Cargo shall not be delivered unless Freight & Charges are paid (see Clause 16)

FREIGHT & CHARGES	BASIS	RATE	PREPAID	COLLECT

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise stated herein the total number or quantity of containers or other packages or units indicated in box entitled "Carrier's Receipt" for carriage subject to all the terms hereof from the Place of Receipt or the Port of Loading, to the Port of Discharge or Place of Delivery, whichever is applicable. IN ACCEPTING THIS SEA WAYBILL THE SHIPPER EXPRESSLY ACCEPTS AND AGREES TO, ON HIS OWN BEHALF AND ON BEHALF OF THE CONSIGNEE, THE OWNER OF GOODS AND THE MERCHANT, AND WARRANTS HE HAS AUTHORITY TO DO SO, ALL THE TERMS AND CONDITIONS WHETHER PRINTED, STAMPED OR OTHERWISE INCORPORATED ON THIS SIDE AND ON THE REVERSE SIDE AND TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF AS IF THEY WERE ALL SIGNED BY THE SHIPPER.

Unless instructed otherwise in writing by the Shipper delivery of the Goods will be made only to the Consignee or his authorized representatives. This Sea Waybill is not a document of title to the Goods and delivery will be made after payment of any outstanding freight and charges, only on provision of proper proof of identity and authorization at the Port of Discharge or Place of Delivery, as appropriate, without the need to produce or surrender a copy of this Sea Waybill.

IN WITNESS WHEREOF the Carrier, Master or their Agent has signed this Sea Waybill.

**DECLARED VALUE** (Only applicable if Ad Valorem charges paid - see Clause 7.3)  
 XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

**CARRIER'S RECEIPT** (No. of Cntrs or Pkgs rec'd by Carrier - see Clause 14.1)  
 1 cntr

**SIGNED** on behalf of the Carrier MSC Mediterranean Shipping Company S.A.  
 by Mediterranean Shipping Company España, S.L.U As Agent

**PLACE AND DATE OF ISSUE**  
 BARCELONA

**SHIPPED ON BOARD DATE**

# estel obras de ingeniería



CIF: A 07 736 689  
 Ada Byron, s/r - Edificio Estel, 1º  
 07121 ParcBIT - Palma de Mallorca  
 Baleares - España  
 Tel. +34 971 43 50 90  
[www.esteleng.com](http://www.esteleng.com)

Datos Factura:  
 Nº: FVE24-0231  
 Fecha: 02-10-24  
 Proyecto:  
 Incoterms: Mexico

# export invoice

Cliente:  
 ESTEL INGENIERIA Y OBRAS S.A. DE CV  
 Ctra. Cancún - Aeropuerto KM. 11  
 Lo.A-1 Ejido Alfredo V. Bonfil  
 EID 060216H65  
 C.P. 77561

	UDS	5,00	2,799,99	E2402574	4	5,513	PSES24-007
560 Tapa TBPE 400mm PVC UVM1 exterior resistente UV RAL 7035 (210082)	UDS	5,00	2,799,99	E2402574	4	5,513	PSES24-007
1.206 Tapa TBPE 300mm PVC UVM1 exterior resistente UV RAL 7035 (210081)	UDS	3,33	4.014,82				
576 Bandeja perforada BPE 100x400mm PVC UVM1 exterior resistente UV RAL 7035 (210076)	UDS	12,06	6.949,15				
1.230 Bandeja perforada BPE 100x300mm PVC UVM1 exterior resistente UV RAL 7035 (210075)	UDS	9,33	11.474,72				
130 Boca de Incendio BIE 25MM Y 30M DE MANGUERA de Incendios	UDS	234,73	30.514,68	E2405669	104	5.290	
150 ARMARIO EXTINTOR EN INOX AISI 304 MEDIDAS ESPECIALES 300*830*260. PUERTA CIEGA INOX	UDS	64,02	9.603,00				
400 FAM CAJA PAREDES HUECAS 1E Ø68X45 MECANISMOS	UDS	0,22	86,40	E2405677	12	85	
1.104 FAM CAJA PAREDES HUECAS 2E Ø68X138X45 MECANISMOS	UDS	0,43	476,93				
1 SUMINISTRO ANALIZADOR DE REDES TRASCUADRO	UDS	223,92	223,92	E2405688	1	8	

IMPORTE TOTAL (€): € **66.143,61**

IMPORTE TOTAL (\$) : \$ **73.326,81**

CAMBIO € & \$: 1,1086

Nº PACKS **121**  
 WEIGHT (KG) **10.896,00**

CONTAINER: **MEDU4539190**

AWB / BL:

NOTIFY  
 Jorge Adrián Avilez  
[jorgea@avys.mx](mailto:jorgea@avys.mx)  
[manuel@grupo-inco.com](mailto:manuel@grupo-inco.com)  
 Tel.: +52 (969) 93 430 55

El exportador de los productos incluidos en el presente documento declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de origen preferencial de la Unión Europea

estel obras de ingeniería



PACKING LIST

Nº CONTROL	Qty of packs	Total weight (kgs)	Description	Quantity	Unit
E2402574	4	5.513,00	Tapa TBPE 400mm PVC UVM1 exterior resistente UV RAL 7035 (210082)	560	UDS
0	0	-	Tapa TBPE 300mm PVC UVM1 exterior resistente UV RAL 7035 (210081)	1.206	UDS
E2405669	104	5.290,00	Boca de Incendio BIE 25MM Y 30Y DE MANGUERA de incendios	130	UDS
0	0	-	ARMARIO EXTINTOR EN INOX AISI 304 MEDIDAS ESPECIALES 300*830*260. PUERTA CIEGA INOX	150	UDS
E2405677	12	85,00	FAM CAJA PAREDES HUECAS 1E Ø68X45 MECANISMOS	400	UDS
0	0	-	FAM CAJA PAREDES HUECAS 2E Ø68X138X45 MECANISMOS	1.104	UDS
E2405688	1	8,00	SUMINISTRO ANALIZADOR DE REDES TRASCUADRO	1	UDS
TOTAL:	121	10.896,00			

COMUNIDAD EUROPEA

EM2406816P01

A ADUANA DE EXPEDICION/EXPORTACION

Ejemplar para el Expedidor/Exportador	3 Expedidor/Exportador N° ESA07736689		1 DECLARACION		24ES004611 1 AKBSMB 7	
	ESTEL INGENIERIA Y OBRAS SA C/ADA BYRON, S/N - EDIFICIO ESTEL, 1º 07121 - PALMA DE MALLORCA, ILLES BALEARS, ESPAÑA		EX	A	CIRCUITO VERDE	
			3 Formularios	4 List. carga		
			1	1		
			5 Partidas	6 Total Bultos	7 Número de referencia	
			1	121	MEDU4539190	
	8 Destinatario N°		9 Responsable Financiero N°			
	ESTEL INGENIERIA Y OBRAS S.A. DE CV Crtra. Cancún - Aeropuerto KM. 11 Lo.A-1 Ejido Alfredo V. Bonfil EIO 060216H65 C.P. 77561 MEXICO D.F., MEXICO					
			10 País primer destino	11 País Transacción.	13 P.A.C.	
14 Declarante / Representante N° ESB02667376		15 País de expedición/exportación		15 Cód.P.exped/export	17 Cód.país destino	
[2]AMALGAMA EXPORT S.L.		ESPAÑA		a ES b	a MX b	
		16 País de origen		17 País de destino		
		ESPAÑA		MEXICO		
18 Identidad y nacionalidad medio transporte a la partida		19 Ctr	20 Condiciones de entrega			
		1	DAP VERACRUZ			
21 Identidad y nacionalidad medio transporte activo en frontera		22 Divisas e importe total factura		23 Tipo cambio	24 Naturaleza	
MSC NEW HAVEN		EUR 66143,61			1 1 transacc.	
25 Modo Transporte		26 Modo Transporte	27 Lugar de carga			
1 en frontera		interior	:			
29 Aduana de salida		30 Localización de las mercancías				
VALENCIA MARI 4611		4611VLC011				

31 Bultos y descripción de las mercancías	Marcas y numeración - N° contenedor(es) - Número y clase		32 Partida	33 Código de las mercancías	
	121 PK RTDAS		1	N°	85381000
	MATERIAL DIVERSO PARA INSTALACIONES ELECTRICAS				34 Cód país de origen
	MEDU4539190				a EU b 07
					35 Masa Bruta (kg)
					10896
					37 REGIMEN
					10.00
					38 Masa Neta (kg)
					10896
				39 Contingente	
				40 Documento de cargo/Documento precedente	
				41 Unidades Suplementarias	
				66143,61	
				Cod I.E.	
				46 Valor Estadístico	
				10896	
				66143,61	

47 Cálculo de los tributos	Clase	Base Imponible	Tipo	Importe	MP	48 Aplazamiento de pago	49 Identificación Deposito
				*	*		
				*	*		
			*	*	*		
		*	*	*	*		
		*	*	*	*		
		*	*	*	*		
		*	*	*	*		
		*	*	*	*		
		Total:					

50 Obligado Principal N°	Firma:	C ADUANA DE PARTIDA
representado por		
Lugar y fecha:		

52 Garantía no válida para	Cód.	53 Aduana de destino(y país)
----------------------------	------	------------------------------

D CONTROL POR LA ADUANA DE PARTIDA		Sello:	54 Lugar y fecha
Resultado	DECLARACIÓN REALIZADA POR EDI.ART.4BIS		VALENCIA, 03/10/24
Precintos colocados:Número:			Firma y nombre del declarante representante
Marcas	R.CEE 2454/93		AMALGAMA EXPORT S.L.
Plazo(Fecha Limite)	DISPENSA DE FIRMA		
Firma:	AUTENTICACIÓN: SARNN52S5H6BGGMX	CIRCUITO VERDE	
	FECHA LEVANTE: 03/10/24		
	AUTENTICACIÓN: 03/10/24		

# DOCUMENTO DE LEVANTE EN ADUANA DE EXPORTACIÓN

**MRN de exportación: 24ES0046111AKBSMB7**

C.S.V. 5ARNN52S5H6BGGMX



5ARNN52S5H6BGGMX

La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación 5ARNN52S5H6BGGMX en <https://www.agencia tributaria.gob.es>

## DATOS DE GESTIÓN:

Aduana de Exportación/Supervisión: ES004611 ADUANA DE VALENCIA MARÍTIMA

Aduana de Presentación de Mercancías: ES004611 ADUANA DE VALENCIA MARÍTIMA

Ubicación de mercancías en Aduana de Exportación: 4611VLC011 CSP

Aduana de Salida: ES004611 ADUANA DE VALENCIA MARÍTIMA

Tipo de Salida, Directa/Indirecta: DIRECTA

Fecha de Levante en la Aduana de Exportación: 03-10-2024 Nº total de Partidas: 1

## DATOS DE LA DECLARACIÓN:

LRN: EM2406816P01

Tipo de declaración: EX Exportación a un país Tercero

Tipo de declaración adicional: A Para una declaración en aduana normal ( según el artículo 162 del CAU).

### Declarante

Identificador: ESA07736689 Nombre: ESTEL INGENIERIA Y OBRAS SA

Dirección: Calle y Nº: CALLE ADA BYRON PARC.5A EDIF ESTEL 0

Ciudad: PALMA

Código Postal: 07121 País: ES España

Tipo de representación: 2 Representacion Directa

### Representante

Identificador: ESB02667376 Nombre: AMALGAMA EXPORT, SOCIEDAD LIMITADA

País de destino: MX MEXICO

Indicador de Contenedores: Sí

Modo de transporte en frontera: 1 Transporte marítimo

Masa Bruta total: 10.896 kilogramos

UCR: EM2406816P01

### Equipamiento de transporte

Id de Contenedor: MEDU4539190 Nº de Precintos: 0

Nº de referencia de partidas incluidas: 1

### Medios de transporte activos en la frontera

Tipo de identificación: 11 Nombre del buque marítimo.

Identificador: MSC NEW HAVEN

Nacionalidad: MH Islas Marshall

**DATOS DE LA PARTIDA 00001**

Descripción de la mercancía: MATERIAL DIVERSO PARA INSTALACIONES ELECTRICAS

Posición estadística: 85381000

Masa neta: 10.896 kilogramos Masa bruta: 10.896 kilogramos

**Embalajes**

Tipo de embalaje: PK Fardo

Nº de embalajes: 121 Marcas del embalaje: RTDAS

**Documentos presentados**

Tipo: N380 Nº de referencia: ESFVE24-0231

Fecha validez: 20241003

Tipo: 1833 Nº de referencia: ES1202405369

Fecha validez: 20241003

**Documentos de transporte**

Tipo: N705 Nº de referencia: ES.

DOCUMENTO DE LEVANTE EN ADUANA DE EXPORTACION